

مداخلة وفد دولة الإمارات العربية المتحدة

في اجتماع مجموعة خبراء الأمم المتحدة للأسماء الجغرافية

تقارير الحكومات حول التقدم المحرز: Agenda item 4(b)

Thank you Mr. Chair,

If you allow, I will speak in Arabic.

السيد الرئيس؛

تواصل دولة الإمارات العربية المتحدة، بقيادة المركز الاتحادي للمعلومات الجغرافية تعزيز جهودها في مجال توحيد واعتماد الأسماء الجغرافية على المستوى الوطني، حيث قام المركز بتطوير قاعدة البيانات الوطنية الرسمية للأسماء الجغرافية وتحديثها وفق أفضل الممارسات العالمية.

كما أطلق المركز آليات حوكمة واضحة تشمل اقتراح وتجميع واعتماد الأسماء بالتعاون مع لجنة وطنية تمثل جميع إمارات الدولة؛ وتمت المصادقة على السياسة الوطنية للمعلومات الجيومكانية من قبل مجلس الوزراء، لتكون الأسماء الجغرافية جزءاً أساسياً من هذا الإطار؛ كما طور المركز تطبيقاً ذكياً للأسماء الجغرافية يُستخدم عبر المنصة الوطنية للمعلومات الجيومكانية وعلى الأجهزة المحمولة، ويهدف إلى تسهيل الوصول والاستخدام للأسماء الجغرافية من قبل الجهات والمؤسسات المعنية.

و"ضمن مبادراتها لدعم التنمية، أطلقت الدولة "مبادرة تصحيح أسماء الأماكن الريفية الهادفة إلى توثيق وتوحيد الأسماء في المناطق غير الحضرية، مما يعزز الوصول للخدمات

ويخدم خطط التنمية؛ كما يسعى المركز إلى تطوير معجم أو أطلّس جغرافي وطني يتضمن جميع الأسماء المعتمدة، مع العمل على دمج تقنيات الذكاء الاصطناعي في عمليات التدقيق والبحث التاريخي والاجتماعي للأسماء، لضمان استدامة واستمرارية المعرفة الجغرافية وتوحيد النطق والكتابة للأسماء الجغرافية على المستوى الوطني والدولي .

Thank you Mr. Chair,

English Translation:

Thank you, Mr. Chair,

If you allow, I will speak in Arabic.

Mr. Chair,

The United Arab Emirates, under the leadership of the Federal Geographic Information Center, continues to strengthen its efforts in the standardization and adoption of geographical names at the national level. The Center has developed and updated the official national database of geographical names in accordance with international best practices.

The Center has also launched clear governance mechanisms that include the proposal, collection, and approval of names in collaboration with a national committee representing all Emirates of the country. The national geospatial information policy has been approved by the Cabinet, ensuring that geographical names are an integral part of this framework. Additionally, the

Center has developed a smart application for geographical names, accessible via the national geospatial information platform and mobile devices, aimed at facilitating access to and use of geographical names by relevant entities and institutions.

As part of its initiatives to support development, the UAE has launched the “Rural Place Names Correction Initiative,” which aims to document and unify names in non-urban areas. This contributes to improved service accessibility and supports development plans.

Furthermore, the Center is working on the development of a national geographic glossary or atlas that includes all approved names. Efforts are also underway to integrate artificial intelligence technologies into the processes of verification and historical and social research of names, to ensure the sustainability and continuity of geographic knowledge, and to standardize the pronunciation and spelling of geographical names both nationally and internationally.

Thank you, Mr. Chair.